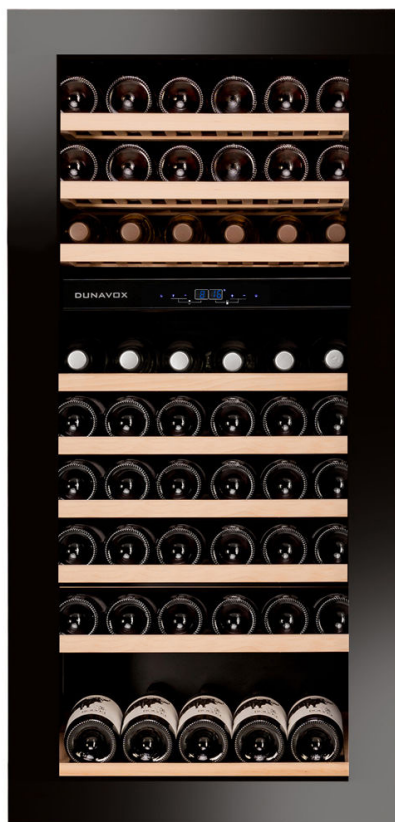


# DUNAVOX

THE WINE COOLING EXPERT

## DUNAVOX Glance & Soul

FR MANUEL D'UTILISATION



# PRÉFACE

Cher client, chère cliente,

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil et d'avoir fait confiance à Dunavox. Nous avons conçu ce produit avec le plus grand soin et espérons qu'il deviendra le fleuron majestueux et durable de votre maison. Si vous avez des questions concernant votre appareil, n'hésitez pas à nous en faire part ; nous sommes à votre entière disposition !

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. À propos de ce document</b>	<b>4</b>	<b>6. Utilisation</b>	<b>17</b>
1.1. Langue	4	6.1. Affichage	17
1.2. Documentation pertinente	4	6.2. Fonctionnement de l'appareil	21
1.3. Symboles utilisés	4	6.3. Modes	26
<b>2. Description du produit</b>	<b>5</b>	6.4. Paramètres d'affichage	30
2.1. Conformité	5	6.5. Économie d'énergie	30
<b>3. Sécurité</b>	<b>6</b>	<b>7. Entretien de l'appareil</b>	<b>31</b>
3.1. Utilisation prévue	6	7.1. Nettoyage rapide	31
3.2. Utilisateurs prévus	6	7.2. Nettoyage rigoureux	32
3.3. Consignes de sécurité	7	7.3. Dégivrage de l'appareil	33
<b>4. Transport et stockage</b>	<b>9</b>	7.4. Remplacement du filtre à air	33
4.1. Transport de l'appareil	9	7.5. Remplissage du caisson hygrométrique	33
4.2. Stockage de l'appareil	9	<b>8. Dépannage</b>	<b>34</b>
<b>5. Installation de l'appareil</b>	<b>9</b>	8.1. Alarmes	37
5.1. Choix de l'emplacement	10	<b>9. Élimination de l'appareil</b>	<b>38</b>
5.2. Installation de la grille d'aération	11	<b>10. Garantie</b>	<b>39</b>
5.3. Préparation de l'appareil pour l'installation	11		
5.4. Raccordement de l'alimentation électrique	12		
5.5. Installation des joints latéraux	13		
5.6. Mise en place de l'appareil	13		
5.7. Installation de la poignée	14		
5.8. Inversion de la direction d'ouverture de la porte	14		
5.9. Fixer l'appareil au meuble porteur	17		
5.10. Terminer l'installation	17		

# 1. À PROPOS DE CE DOCUMENT

Ce manuel s'applique à tous les modèles Glance et Soul de Dunavox. Si des chapitres ne s'appliquent qu'à certains modèles, cela sera mentionné dans le titre ou au début du chapitre.

Lisez ce manuel pour bien comprendre le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. Conservez soigneusement ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Nous nous réservons le droit de modifier les paramètres sans préavis.

## 1.1. Langue

Ce manuel a été rédigé en anglais. Toutes éditions en d'autres langues sont des traductions du manuel original anglais.



## 1.2. Documentation pertinente

La documentation suivante est disponible pour cet appareil :

Document	Emplacement
Manuel d'utilisation	Ce document
Étiquette énergétique	Emballage de l'appareil
Schéma d'installation	

## 1.3. Symboles utilisés

Ce manuel contient des consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Chaque consigne de sécurité est indiquée par un mot de signalisation. Le mot de signalisation correspond au niveau de risque d'une occurrence de danger indiquée.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Ce symbole indique une situation dangereuse à éviter, laquelle <u>peut</u> entraîner la mort ou causer des blessures graves.
 <b>ATTENTION</b>	Ce symbole indique une situation dangereuse à éviter, laquelle <u>peut</u> causer des blessures légères ou modérées.
<b>AVIS</b>	Ce symbole indique une situation à éviter, car elle <u>risque</u> d'endommager le produit.

Les autres symboles de ce manuel ne font pas référence à la sécurité.

<b>Conseil utile !</b>	Ce symbole indique un conseil utile pour certains utilisateurs.
------------------------	---

## 2. DESCRIPTION DU PRODUIT

Cet appareil est un refroidisseur de vin de haute qualité avec un aspect et un toucher haut de gamme. Cet appareil est équipé d'un mode de climatisation dynamique, idéal pour conserver les bouteilles de vin pendant une longue période.

Le tableau suivant indique le nombre de zones de refroidissement et la capacité en bouteilles des modèles.

	Glance						Soul						
	18	25	32	49	72	114	18	25	49	72	41	42	89
<b>Nombre de zones</b>	1	2	2	2	2	2	1	2	2	2	2	2	3
<b>Capacité en bouteille</b>	18	25	32	49	72	114	18	25	49	72	41	42	89

Voir l'annexe 1 pour la liste complète des spécifications.

### 2.1. Conformité

Cet appareil a été conçu et testé conformément aux réglementations et directives suivantes :

LV 2015/35/EU
EMC 2014/30/EU
ERP 2009/125/EC
RoHS 2011/65/EC
CB

# 3. SÉCURITÉ

## 3.1. Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à conserver les vins à leur température optimale.

Cet appareil est destiné à être encastré. Voir le tableau ci-dessous pour vérifier de quelles manières l'appareil peut être encastré.

	Glance						Soul						
	18	25	32	49	72	114	18	25	49	72	41	42	89
Meuble en colonne	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Comptoir	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	-

L'appareil est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour répondre à des fonctions ménagères typiques qui peuvent également être utilisées par des utilisateurs inexpérimentés dans les cas typiques, tels que : magasins, bureaux et autres environnements de travail similaires, fermes, hôtellerie ou autres environnements de type résidentiel et/ou chambres d'hôtes.

L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.

Cet appareil est destiné à la conservation des bouteilles de vin.

## 3.2. Utilisateurs prévus

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants âgés moins de 8 ans. L'appareil est adapté à l'usage des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, et des utilisateurs inexpérimentés, à condition que ces personnes restent sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### 3.3. Consignes de sécurité

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de choc électrique. Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, il est sous haute tension :

- Disjonctez le coupe-circuit de la prise de courant avant de brancher l'appareil sur le secteur.
- Assurez la mise à la terre de l'appareil.
- Disjonctez le coupe-circuit de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est branché sur une prise de courant active.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant si le cordon d'alimentation est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de service agréé.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant défectueuse.
- Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation à l'abri de l'eau et de l'humidité.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble. Toujours saisir le connecteur et tirer ensuite pour le débrancher.
- Ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne placez pas de prises de courant multiples ou de rallonges derrière l'appareil.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Le réfrigérant est hautement inflammable ! Le réfrigérant peut provoquer un incendie au contact de flammes ou d'étincelles.

- Ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de fumées explosives ou inflammables.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil lorsque le circuit de réfrigération est endommagé.
- Si le réfrigérant s'est échappé de l'appareil :
  - Évitez tout feu ou étincelle.
  - Disjonctez le coupe-circuit de la prise de courant de l'appareil.
  - Aérez la pièce dans laquelle se trouve l'appareil pendant plusieurs minutes.
  - Contacter Dunavox pour obtenir des conseils pratiques.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour accélérer le processus de dégivrage.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque d'asphyxie ! Les enfants qui jouent avec le matériau d'emballage peuvent se blesser. Conservez l'emballage hors de portée des enfants.

#### **⚠ ATTENTION**

L'appareil est lourd. Évitez de porter et de déplacer l'appareil seul, cela peut entraîner des blessures. Soulevez et déplacez toujours l'appareil à deux.

## **▲ ATTENTION**

L'appareil n'est pas conçu pour être réparé par l'utilisateur. Toute tentative de réparation de l'appareil peut entraîner des blessures et endommager l'appareil, ce qui annule la garantie :

- Ne réparez ou ne remplacez aucune pièce de l'appareil à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans ce manuel.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser d'autres appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.

## **AVIS**

Les sources de chaleur externes peuvent influencer les performances de l'appareil :

- N'installez pas l'appareil en plein soleil.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que les fours, les cuisinières, le chauffage et les radiateurs.

## **AVIS**

La porte en verre est plus grande de taille que l'appareil et se brise lorsque l'appareil n'est pas posé sur ses pieds sur le sol. Ne jamais placez pas l'appareil directement sur le sol s'il n'est pas soutenu par des pieds ou un autre support externe.

## **AVIS**

La ventilation ne peut pas fonctionner correctement lorsque les grilles de ventilation sont recouvertes. L'appareil peut surchauffer. Ne pas couvrir les grilles de ventilation.

## **AVIS**

Le stockage de bouteilles ouvertes dans l'appareil peut entraîner des fuites, et en conséquence de la moisissure peut se former à l'intérieur de l'appareil. Ne stockez pas de bouteilles ouvertes à l'intérieur de l'appareil.

## **AVIS**

Les bouteilles de vin en quantité peuvent être lourdes et peuvent avoir une influence sur le centre de gravité de l'appareil et le faire basculer :

- Fixez toujours l'appareil au meuble porteur.
- Faites attention à l'emplacement des bouteilles dans l'appareil :
  - Ne faites pas coulisser plus d'une étagère chargée à la fois.
  - Si une étagère est chargée de plus d'une couche de bouteilles, ne faites pas glisser l'étagère.
  - Essayez de répartir les bouteilles uniformément dans l'appareil.



## 4. TRANSPORT ET STOCKAGE

Le transport et le stockage doivent respecter les conditions climatiques suivantes :

<b>Température ambiante</b>	1 - 40 °C
<b>Humidité ambiante</b>	< 95% (sans condensation)

### 4.1. Transport de l'appareil

Gardez les consignes suivants à l'esprit lorsque vous transportez l'appareil :

- Transportez l'appareil dans son emballage d'origine.
- Transporter l'appareil à deux personnes.
- Ne pas incliner l'emballage à plus de 45°.

Si l'appareil est déjà déballé, veillez à :

- Verrouiller la porte en position fermée avec du ruban adhésif.
- Protégez l'extérieur de l'appareil. Utilisez un chiffon doux et épais.

### 4.2. Stockage de l'appareil

Conservez l'appareil dans son emballage d'origine.

## 5. INSTALLATION DE L'APPAREIL

Le processus d'installation de l'appareil se compose des étapes suivantes :

1. Choix de l'emplacement
2. Installation des grilles d'aération (uniquement pour Soul 41, 42 et 89)
3. Préparation de l'appareil pour l'installation
4. Raccordement de l'alimentation électrique
5. Installation du joint latéral (en option)
6. Mise en place de l'appareil
7. Fixation au meuble porteur
8. Installation de la poignée (uniquement pour les modèles Soul)
9. Inversion de la direction de l'ouverture de la porte (en option)
10. Terminer l'installation

Les chapitres suivants donnent plus d'explications sur chaque étape.

## 5.1. Choix de l'emplacement

### AVIS

Les sources de chaleur externes peuvent influencer les performances de l'appareil :

- N'installez pas l'appareil en plein soleil.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que les fours, les cuisinières, le chauffage et les radiateurs.

Pour être installé, l'appareil doit être encastré. Consultez le tableau ci-dessous pour vérifier si votre appareil peut être installé sous un comptoir et/ou dans un meuble en colonne.

	Glance						Soul						
	18	25	32	49	72	114	18	25	49	72	41	42	89
Meuble en colonne	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Comptoir	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	-

N'oubliez pas que l'installation dans des cuisines ouvertes ou contre des cloisons peut augmenter les nuisances sonores émises par l'appareil.

Le lieu d'installation doit répondre aux conditions suivantes :

Température de fonctionnement	16 - 38 °C
Humidité de fonctionnement	< 95% (sans condensation)
Volume d'air	> 1 m <sup>3</sup> par 8 g de liquide de refroidissement

L'appareil ne peut être installé que dans un meuble de cuisine. Le meuble porteur doit répondre aux conditions suivantes :

- Ne pas placer l'appareil directement à côté ou au-dessus d'un four.
- Surface inférieure doit être suffisamment solide pour supporter l'appareil chargé (voir annexe 1).
- La surface doit être sèche, stable et plane.
- Prise d'alimentation séparée (220 - 240 VAC ; 50 Hz) à l'arrière de l'armoire.
- Espace minimal à respecter est indiqué sur le plan d'installation (livré avec l'appareil).

**Conseil utile !** Vous trouverez également le plan d'installation sur le site [www.dunavox.com](http://www.dunavox.com).

## 5.2. Installation de la grille d'aération

Uniquement pour les modèles Soul 41, 42 et 89

La grille de ventilation de l'appareil est située au bas de l'appareil, sous la porte. Si vous souhaitez couvrir l'espace sous la porte avec un socle :

- Installer un socle avec une grille d'aération devant l'appareil. Veillez à ce que la grille de ventilation soit au moins de la même taille que la grille d'origine.

## 5.3. Préparation de l'appareil pour l'installation

Préparez l'installation de l'appareil comme suit :

1. Retirez tous les emballages extérieurs et intérieurs. Ne retirez pas les pattes d'installation à ce stade.

**Conseil utile !** Le produit est lourd et peut être difficile à déplacer sur de grandes distances. Nous recommandons de déballer le produit sur le lieu d'installation.

2. Vérifier que tout le contenu de l'emballage est présent et intact. Le tableau indique le contenu obligatoire sous l'emballage.

	Glance						Soul						
	18	25	32	49	72	114	18	25	49	72	41	42	89
Refroidisseur de vin Dunavox	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×
Manuel d'utilisation	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×
Pied d'installation	-	-	4×	4×	4×	4×	-	-	4×	4×	4×	4×	4×
Poignée de porte	-	-	-	-	-	-	1×	1×	1×	1×	1×	1×	1×
Les vis de la poignée de porte	-	-	-	-	-	-	2×	2×	2×	2×	2×	2×	2×
Clé Allen	-	-	-	-	-	-	1×	1×	1×	1×	-	-	-

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez votre fournisseur.

3. Utilisez de l'eau tiède et un chiffon doux pour nettoyer l'intérieur de l'appareil.

**Conseil utile !** L'intérieur de l'appareil peut présenter des odeurs résiduelles lors de la première ouverture. Les odeurs disparaissent lorsque l'appareil est mise en marche.

4. Laissez l'appareil en position verticale pendant au moins 24 heures. Pendant cette période, vous pouvez laisser la porte de l'appareil ouverte pour permettre aux odeurs résiduelles de s'échapper.

#### **AVIS**

La porte en verre est plus grande de taille que l'appareil et se brise lorsque l'appareil n'est pas posé sur ses pieds sur le sol. Ne jamais placez pas l'appareil directement sur le sol s'il n'est pas soutenu par des pieds ou un autre support externe.

5. Remplacer les pieds de transport par les pieds d'installation.
6. Placez l'appareil devant le lieu d'installation. Laisser un espace de 0,5 m entre l'appareil et l'armoire porteur pour l'installation électrique.

L'appareil est maintenant prêt pour l'installation électrique.

### **5.4. Raccordement de l'alimentation électrique**

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

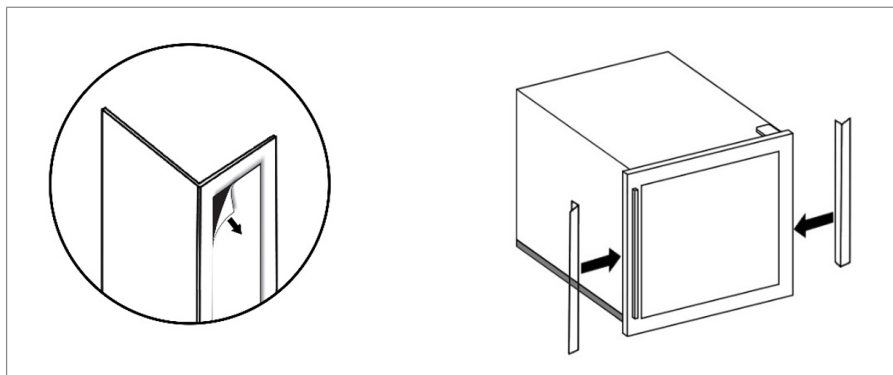
Risque de choc électrique. Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, il est sous haute tension :

- L'installation électrique doit être conforme aux exigences locales et nationales.
- L'installation électrique doit être effectuée par une personne qualifiée et compétente.
- Disjonctez le coupe-circuit de la prise de courant avant de brancher l'appareil sur le secteur.
- Assurez la mise à la terre de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est branché sur une prise de courant active.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant si le cordon d'alimentation est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de service agréé.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant défectueuse.

7. Disjonctez le coupe-courant de la prise de courant pour poursuivre l'installation en toute sécurité.

## 5.5. Installation des joints latéraux

*En option*



Les joints latéraux sont prévus pour remplir l'espace libre des deux côtés de l'appareil. Pour installer les joints latéraux :

1. Retirer la bande de protection de l'un des joints latéraux.
2. Collez le joint latéral sur le côté de l'appareil, le côté plat étant orienté vers l'avant de l'appareil.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour l'autre joint latéral.

## 5.6. Mise en place de l'appareil

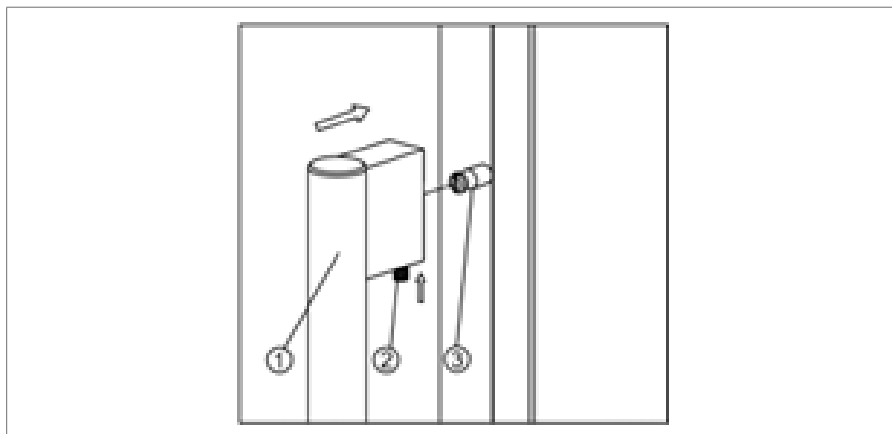
Pour placer l'appareil, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que l'installation électrique soit terminée avant d'encastrer l'appareil (voir chapitre 5.4).
2. Réglez les pieds jusqu'à ce que l'appareil devienne stable, repose sur ses quatre pieds et soit réglé en niveau.
3. Faites glisser l'appareil dans l'armoire porteuse. Assurez-vous que :
  - Le câble d'alimentation n'est pas coincé sous l'appareil.
  - L'appareil ne touche pas le mur arrière.
  - L'appareil se trouve au milieu de l'armoire porteuse.
  - Il y a au moins 5 mm d'espace libre au-dessus de l'appareil.
4. Vérifiez à nouveau si l'appareil est à l'horizontal et stable. Si ce n'est pas le cas, réglez les pieds jusqu'à ce que l'appareil repose sur ses quatre pieds et soit à l'horizontal et stable.

**Conseil utile !** Si l'espace libre au-dessus de l'appareil est inférieur à 5 mm, abaissez l'appareil en vissant les pieds d'installation. Veillez à mettre l'appareil à niveau et à le stabiliser par la suite.

## 5.7. Installation de la poignée

*Pour les modèles Soul uniquement*



Pour installer la poignée de porte :

1. Placez la poignée sur les goupilles de la porte.
2. Utilisez la clé Allen fournie pour fixer les vis à l'intérieur de la poignée.

## 5.8. Inversion de la direction d'ouverture de la porte

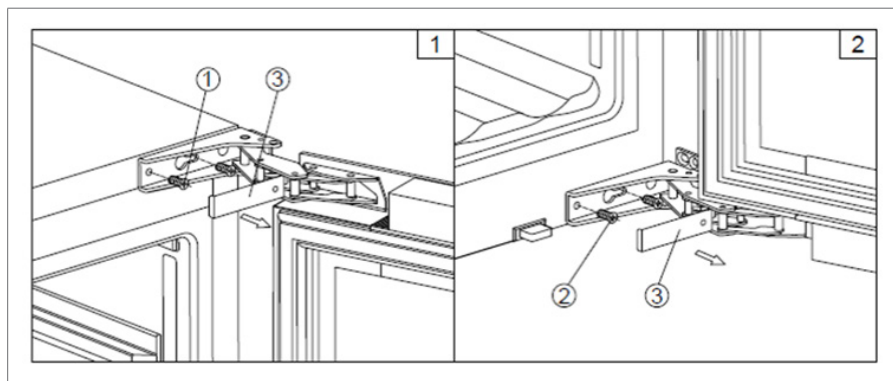
*En option*

Si vous le souhaitez, la direction d'ouverture de la porte peut être inversée après l'installation de l'appareil. Lorsque la direction d'ouverture de la porte est inversée, il est recommandé de procéder à deux personnes.

### **⚠ ATTENTION**

Risque de blessure à la main. La porte exerce une grande force sur les charnières. Lorsque votre main se trouve dans la zone d'articulation des charnières, maintenez la porte ouverte avec votre autre main.

### 5.8.1. Glance



Pour inverser la direction d'ouverture de la porte, suivez les étapes suivantes :

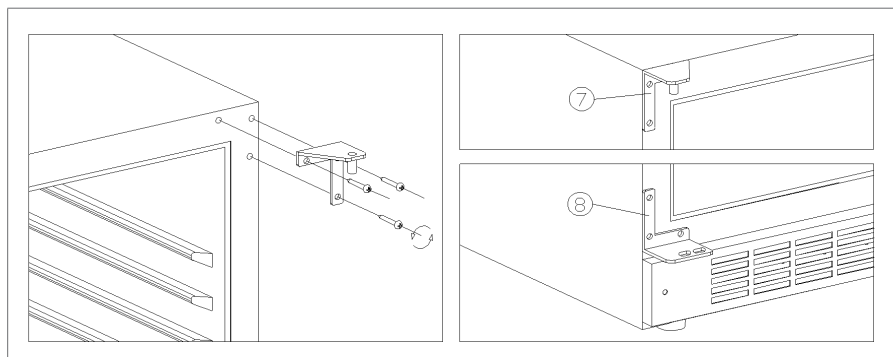
1. Retirez les caches trous.
2. Dévisser les 4 vis de la charnière inférieure.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Attention, la porte est en verre et peut se briser en cas de chute. Lorsque vous inversez la direction d'ouverture de la porte, demandez à une autre personne de soutenir la porte lorsque vous dévissez les charnières.

3. Dévissez les quatre vis de la charnière supérieure.
4. Tourner la porte de 180°. Alignez les charnières avec les trous libres en haut et en bas de l'appareil.
5. Fixez la charnière supérieure à l'aide des quatre vis. Ne serrez pas encore les vis.
6. Fixez la charnière inférieure à l'aide de quatre vis. Ne serrez pas encore les vis.
7. Mettez la porte à l'horizontal et fixez toutes les vis.
8. Placer les caches sur les trous restés libres.

### 5.8.2. Soul



Pour inverser la direction d'ouverture de la porte, suivez les étapes suivantes :

1. Préparez une surface plane et souple sur laquelle vous placerez la porte pendant l'opération.
2. Dévissez les trois vis de la charnière inférieure.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Attention, la porte est en verre et peut se briser en cas de chute. Lorsque vous inversez la direction d'ouverture de la porte, demandez à une autre personne de soutenir la porte lorsque vous dévissez les charnières.

3. Dévisser les trois vis de la charnière supérieure.
4. Placer la porte sur une surface souple.
5. Retirez les caches trous.
6. Tourner la porte de 180°. Alignez les charnières avec les trous libres en haut et en bas de l'appareil.
7. Fixez la charnière supérieure à l'aide de trois vis. Ne serrez pas encore les vis.
8. Fixer la charnière inférieure avec trois vis. Ne serrez pas encore les vis.
9. Mettez la porte à l'horizontal et fixez toutes les vis.
10. Placer les caches sur les trous restés libres.



### 5.9. Fixer l'appareil au meuble porteur

L'appareil doit être fixé au meuble porteur pour éviter qu'il ne bascule vers l'avant. Pour fixer l'appareil au meuble porteur, vous devez :

1. Vérifier que les quatre trous de fixation sont situés du côté du meuble porteur. Les trous de fixation sont situés au-dessus et au-dessous de la porte, dans les coins.
2. Fixer l'appareil au meuble porteur à l'aide de 4 vis.

### 5.10. Terminer l'installation

Pour terminer l'installation :

1. Mettez en marche le coupe-courant de la prise de courant.
2. Vérifiez que l'appareil se met en marche.

Vous pouvez maintenant utiliser l'appareil.

**Conseil utile !** Avant la première utilisation de l'appareil, il est recommandé d'attendre 2 à 3 heures avant de placer les bouteilles dans l'appareil afin de permettre à ce dernier d'atteindre la température sélectionnée.

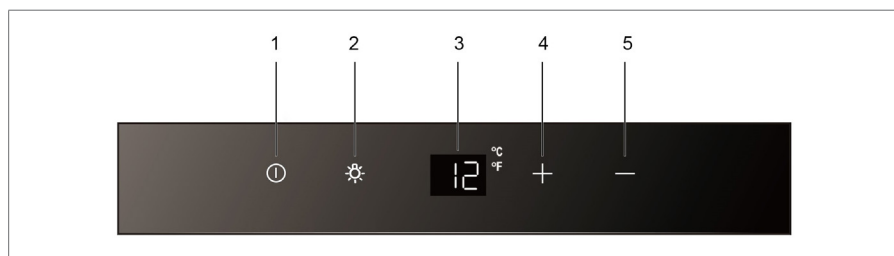
## 6. UTILISATION

### 6.1. Affichage

Le tableau suivant indique l'affichage applicable à votre modèle.

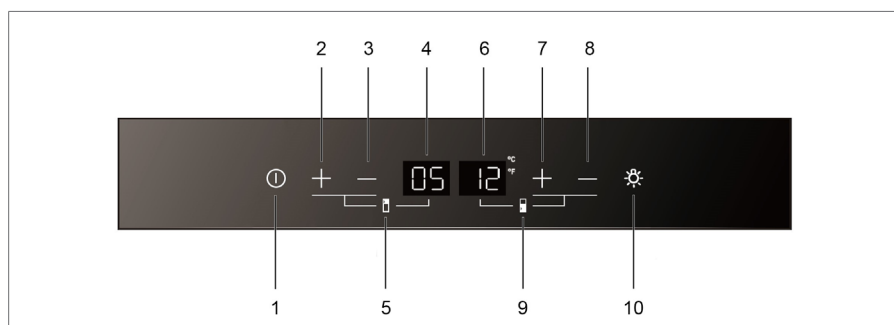
		Glance						Soul						
		18	25	32	49	72	114	18	25	49	72	41	42	89
Zone unique		√	-	-	-	-	-	√	-	-	-	-	-	-
Zone double	Type 1	-	√	√	√	√	√	-	√	√	√	-	-	-
	Type 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	-
Zone triple		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	√

### 6.1.1. Affichage à zone unique



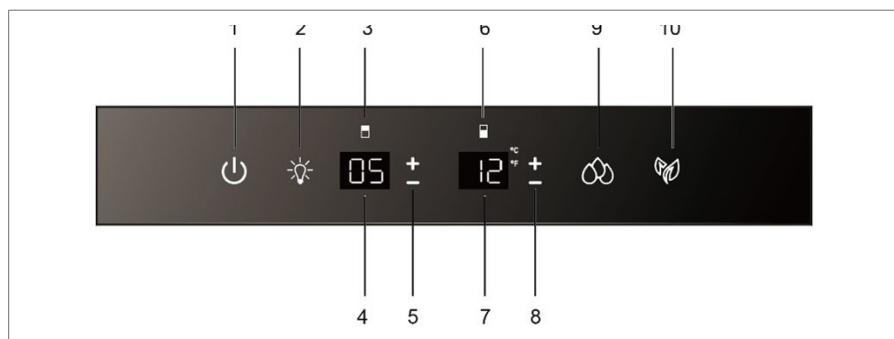
1. Bouton d'alimentation
2. Bouton d'éclairage intérieur
3. Affichage
4. Bouton d'augmentation de la température
5. Bouton d'abaissement de la température

### 6.1.2. Affichage de la double zone de type 1



1. Bouton d'alimentation
2. Bouton d'augmentation de la température (zone supérieure)
3. Bouton de baisse de température (zone supérieure)
4. Affichage (zone supérieure)
5. Icône de la zone supérieure
6. Affichage (zone inférieure)
7. Icône de la zone inférieure
8. Bouton d'augmentation de la température (zone inférieure)
9. Bouton de baisse de température (zone inférieure)
10. Bouton d'éclairage intérieur

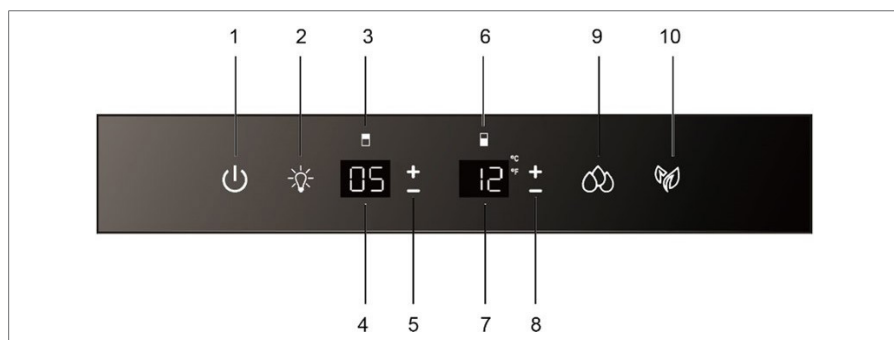
### 6.1.3. Affichage double zone de type 2



1. Bouton d'alimentation
2. Bouton d'éclairage intérieur
3. Icône de la zone supérieure
4. Affichage (zone supérieure)
5. Boutons de contrôle de la température (zone supérieure)
6. Icône de la zone inférieure
7. Affichage (zone inférieure)
8. Boutons de contrôle de la température (zone inférieure)
9. Bouton lumineux multi LED
10. Bouton du mode éco-démo

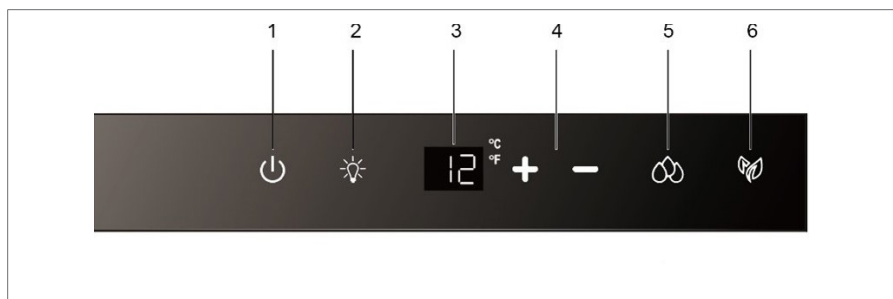
### 6.1.4. Affichage zone triple

Les modèles à trois zones ont deux affichages : un affichage à deux zones pour la zone supérieure et la zone centrale, et un affichage à une zone pour la zone inférieure.



**Conseil utile !** N'oubliez pas que la *Zone inférieure* fait référence à la zone située directement sous l'affichage. Dans ce cas, il s'agit de la zone centrale.

1. Bouton d'alimentation
2. Bouton d'éclairage intérieur
3. Icône de la zone supérieure
4. Affichage (zone supérieure)
5. Boutons de contrôle de la température (zone supérieure)
6. Icône de la zone inférieure
7. Affichage (zone inférieure)
8. Boutons de contrôle de la température (zone inférieure)
9. Bouton lumineux multi LED
10. Bouton du mode éco-démo



1. Bouton d'alimentation
2. Bouton d'éclairage intérieur
3. Affichage
4. Boutons de contrôle de la température
5. Bouton lumineux multi LED
6. Bouton du mode éco-démo

## 6.2. Fonctionnement de l'appareil

### 6.2.1. Allumer ou éteindre l'appareil

L'appareil s'allume automatiquement lorsque la prise de courant est activée. Pour éteindre l'appareil :

- Appuyez sur le **bouton marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.

#### AVIS

Risque d'endommagement de votre appareil. Ne rallumez pas l'appareil directement après l'avoir éteint. Attendez 5 minutes avant de redémarrer l'appareil.

Pour allumer l'appareil :

- Appuyez sur le **bouton marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'affichage s'allume.

### 6.2.2. Utilisation de la fonction de porte à ouverture push-to-open

*Uniquement pour les modèles Glance*

La fonction de porte à ouverture push-to-open est activée lorsque l'appareil est alimenté. Pour utiliser la porte :

1. Pousser légèrement la porte vers l'intérieur au niveau du coin supérieur de la porte, du côté opposé à la charnière. Lorsqu'il est relâché, le piston de poussée sort et la porte s'ouvre de 9 cm.

Après 4 secondes, le piston de poussée revient à sa position initiale. Si la porte n'est pas ouverte manuellement, elle se referme automatiquement.

2. Ouvrir la porte complètement.

Lorsque la porte est fermée, elle revient automatiquement en position fermée.

**Conseil utile !** Si la porte ne se ferme pas correctement, ouvrez et fermez à nouveau la porte et attendez 3 secondes.

#### **AVIS**

Risque d'endommagement du système push-to-open :

- Ne jamais repousser manuellement le piston de poussée.
- Ne jamais tenir ou forcer le piston de poussée.
- Ne jamais forcer la porte en position fermée lorsque le piston de poussée est encore sorti.

### **Réinitialisation de la position initiale**

En position initiale, le piston de poussée affleure l'avant de l'armoire. Si la position initiale est désalignée :

1. Eteindre l'appareil.
2. Disjonctez le coupe-circuit de la prise de courant.
3. Après 10 secondes, rallumez le coupe-courant. Le piston de poussée revient à sa position initiale.

### **Réglage de la sensibilité du mécanisme**

Pour régler la sensibilité à la pression :

1. Ouvrez la porte.



2. Réglez la vis située au milieu en haut à l'intérieur de la porte :
  - Tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la sensibilité du mécanisme ;
  - Visser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter la sensibilité du mécanisme.
3. Fermez la porte et vérifiez si la sensibilité du mécanisme est celle souhaitée.

#### **AVIS**

Risque de dysfonctionnement du système push-to-open :

- Une sensibilité du mécanisme trop élevée peut entraîner l'ouverture automatique de la porte ou une fermeture trop brutale.
- Une sensibilité du mécanisme trop faible peut entraîner l'inefficacité du système push-to-open.

### **6.2.3. Contrôle de la température**

La température optimale dépend du type de vin :

Type de vin	Température optimale	
Vin rouge	10 - 20 °C	58 - 68 °F
Vin blanc	5 - 10 °C	41 - 50 °F
vin de garde	11 - 14 °C	52 - 57 °F

Consultez toujours l'étiquette de la bouteille pour connaître la température optimale de conservation de vos vins.

## Zones

L'appareil peut être équipé de plusieurs zones. Chaque zone convient à différents types de vins. Les écrans affichent la température actuelle dans les zones correspondantes.

**Conseil utile !** Si vous souhaitez commuter les unités d'affichage de la température de l'écran entre °C et °F (voir chapitre 6.4).

Type	Zone	Types de vins	Réglages de température	
Zone unique		Tous les types de vin	Selon le type de vin	
Zone double	Zone supérieure	Champagne ; vin blanc	5 - 12 °C	41 - 54 °F
	Zone inférieure	Vin blanc ; vin rouge	12 - 20 °C	55 - 68 °F
Zone triple	Zone supérieure	Champagne ; vin blanc	5 - 12 °C	41 - 54 °F
	Zone intermédiaire	Vin blanc ; vin rouge	12 - 20 °C	55 - 68 °F
	Zone inférieure	vin de garde	11 - 14 °C	52 - 57 °F

Pour des performances optimales, nous recommandons une différence de température entre les zones d'au moins 4 °C.

## Contrôle de la température

Pour contrôler les réglages de température :

1. Appuyez sur l'un des **boutons de température** pour vérifier la température réglée. La température réglée clignote à l'écran.
2. Utilisez les **boutons de température** pour modifier la température.

Lorsque les boutons de température ne sont pas actionnés pendant plus de 5 secondes, l'écran cesse de clignoter et affiche à nouveau la température actuelle dans la zone correspondante.



### **AVIS**

Si la température affichée continue de clignoter, la température mesurée s'écarte de plus de 5 °C de la température réglée. Un écart de température de plus de 5 °C peut altérer le vin. Vérifiez si les vins stockés peuvent supporter la différence de température et, si ce n'est pas le cas, retirez le vin de l'appareil jusqu'à ce que l'affichage cesse de clignoter.

La fonction de mémorisation de la température permet de conserver les mêmes réglages de température lorsque l'appareil est remis en marche après une coupure de courant.

#### **6.2.4. Stockage du vin**

La quantité de vin pouvant être stockée dans l'appareil dépend de la taille des bouteilles. La capacité mentionnée au chapitre 2 est un maximum approximatif basé sur des bouteilles de Bordeaux de 750 ml.

### **AVIS**

Les bouteilles de vin en quantité peuvent être lourdes et peuvent avoir une influence sur le centre de gravité de l'appareil et le faire basculer. Faites attention à l'emplacement des bouteilles dans l'appareil :

- Ne faites pas coulisser plus d'une étagère chargée à la fois.
- Si une étagère est chargée de plus d'une couche de bouteilles, ne faites pas glisser l'étagère.
- Essayez de répartir les bouteilles uniformément dans l'appareil.

### **AVIS**

Les bouteilles ouvertes peuvent provoquer des fuites à l'intérieur de l'appareil. Ne placez dans l'appareil que des bouteilles non ouvertes.

Pour conserver du vin dans votre appareil, procédez comme suit :

1. Ouvrir la porte complètement.
2. Tirez vers vous l'une des étagères.
3. Placez votre bouteille à plat sur le support.
4. Faites rentrer l'étagère coulissante dans l'appareil.
5. Fermez bien la porte.

Pour un fonctionnement optimal de l'appareil, tenez compte des consignes suivantes :

- Si vous n'avez pas assez de bouteilles pour remplir votre appareil, répartissez les bouteilles le plus uniformément possible dans l'appareil.
- Laissez un espace entre le mur et les bouteilles pour permettre à l'air de circuler.

6.2.5. Ajout d'un caisson hygrométrique (optionnel)

Lorsque l'appareil est installé dans un climat très sec (humidité inférieure à 40 %), vous pouvez placer un caisson hygrométrique dans l'appareil.

**Conseil utile !** N'oubliez pas que l'utilisation du caisson hygrométrique diminue la capacité en bouteilles de l'appareil.

Pour installer le caisson hygrométrique, procédez comme suit :

- 1. Remplir le caisson hygrométrique d'eau.
- 2. Placer le caisson hygrométrique sur l'étagère à patins.

6.3. Modes

Les différents modèles peuvent avoir des modes et des commandes différents. Le tableau suivant indique les chapitres applicables à votre modèle.

	Glance						Soul						
	18	25	32	49	72	114	18	25	49	72	41	42	89
Mode éclairage intérieur	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mode de climatisation dynamique	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mode éco-démo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Modes sonores	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
Mode sabbatique	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-

6.3.1. Modes d'éclairage intérieur

L'éclairage intérieur a deux modes :

- En *Mode fonctionnel*, l'éclairage intérieur ne s'allume qu'à l'ouverture de la porte.
- En mode *Vitrine*, l'éclairage intérieur est toujours allumé.

Pour modifier le mode de fonctionnement :

- Pour les appareils de type 1 à zone unique ou à double zone, appuyez sur le **bouton d'éclairage intérieur** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Lorsque l'appareil est en mode *Vitrine*, un indicateur lumineux s'affiche en bas à droite de l'écran.
- Pour les appareils à zone double de type 2 et à zone triple, appuyez sur le **bouton d'éclairage intérieur**. Lorsque l'appareil est en mode *Vitrine*, un indicateur lumineux s'affiche en bas à droite de l'écran.

**Conseil utile !** Si un accessoire LED ne fonctionne pas, contactez votre fournisseur.

Pour régler la luminosité de l'éclairage intérieur :

1. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez deux fois sur le **bouton marche/arrêt**.
3. Utilisez les **boutons de température** pour modifier la luminosité de l'éclairage intérieur. L3 est le réglage le plus lumineux.
4. Pour les appareils de zone double de type 2 et de zone triple, appuyez sur le **bouton marche/arrêt** pour confirmer la sélection.
5. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour quitter le mode de réglage.

Pour régler la couleur de l'éclairage intérieur, procédez comme suit :

- Pour les modèles à zone unique ou zone double de type 1, appuyez sur le **bouton d'éclairage intérieur**. La couleur de l'éclairage intérieur change en intervalle. Appuyez à nouveau sur le **bouton d'éclairage intérieur** pour régler l'éclairage intérieur sur la couleur actuellement affichée.
- Pour les modèles à zone double de type 2 ou à zone triple, appuyez de manière répétée sur le **bouton lumière multi led** pour passer d'une couleur de lumière à l'autre. Les couleurs de lumière disponibles sont le blanc, le bleu et l'ambre.

### 6.3.2. Mode de climatisation dynamique

Lorsque l'appareil est réglé sur le mode climat dynamique, le système de circulation d'air continue à fonctionner lorsque la température réglée est atteinte. Cela crée un climat continu dans l'appareil, qui imite le climat d'une cave à vin. Activez le mode climat dynamique si vous souhaitez utiliser l'appareil pour conserver du vin à long terme.

#### Affichage : Zone unique ou zone double de type 1

Pour utiliser le *mode Climat dynamique* :

1. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez 3 fois sur le **bouton marche/arrêt**.

3. Utilisez les **boutons de température** pour modifier le mode de ventilation. Le tableau suivant présente les différents modes de ventilation.

Codes	Modes	Fonctions
F0	Mode silencieux	Pas de ventilation, économie d'énergie
F1	Mode de refroidissement dynamique	Demi-temps
F2	Mode de refroidissement dynamique	Refroidissement à temps plein

4. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour quitter le mode de réglage.

**Affichage : zone double de type 2 ou zone triple**

Pour utiliser le *mode Climat dynamique* :

1. Appuyez sur le **bouton mode de climatisation dynamique** pour activer le *mode de climatisation dynamique*. L'appareil émet 5 bips pour indiquer que le *mode de climatisation dynamique* est activé.
2. Appuyez sur le **bouton mode de climatisation dynamique** pour désactiver le *mode de climatisation dynamique*. L'appareil émet 3 bips pour indiquer que le *mode de climatisation dynamique* est désactivé.

**6.3.3. Mode éco-démo**

Lorsque l'appareil est réglé sur le *mode Eco démo*, toutes les fonctions de refroidissement sont désactivées. Activez le mode Eco démo lorsque vous devez exhiber l'appareil mais vous n'avez pas besoin de la fonction de refroidissement (par exemple à une exposition ou dans les salles de vente).

**Affichage : Zone unique ou zone double de type 1**

Utiliser le *mode Eco démo* :

1. Parmi les commandes de la zone inférieure, appuyez sur le **bouton d'éclairage intérieur** et sur les deux **boutons de température** et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes pour activer le *mode Eco démo*. Le témoin lumineux clignote cinq fois pour indiquer que le *mode Eco démo* est activé.
2. Pour désactiver le *mode Eco démo*, répétez l'étape 1.

### Affichage : zone double de type 2 ou zone triple

Utiliser le *mode Eco démo* :

1. Appuyez sur le bouton **mode Eco démo** pour activer le *mode Eco démo*.
2. Pour désactiver le *mode Eco démo*, répétez l'étape 1.

#### 6.3.4. Modes sonores

Pour définir le mode sonore :

1. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez 4 fois sur le **bouton marche/arrêt**.
3. Utilisez les **boutons de température** pour changer le mode sonore. Voir le tableau ci-dessous pour les différents modes sonores :

Codes	Tonalité du capteur	Tonalité d'alarme
S0	Allumer	Éteindre
S1	Allumer	Allumer
S2	Éteindre	Éteindre
S3	Éteindre	Allumer

**Conseil utile !** Certaines alarmes nécessitent une action directe. Nous recommandons de maintenir la tonalité d'alarme activée.

4. Pour les appareils de zone double de type 2 et de zone triple, appuyez sur le **bouton marche/arrêt** pour confirmer la sélection.
5. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour quitter le mode de réglage.

#### 6.3.5. Mode sabbatique

Lorsque l'appareil est réglé sur *mode sabbatique*, tous les affichages, lumières et alarmes sonores sont éteints. Pour enclencher le *mode sabbatique* :

1. Appuyez simultanément sur le **bouton d'alimentation** et le **bouton d'éclairage intérieur** et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes pour activer le *mode sabbatique*. L'affichage et l'éclairage intérieur s'éteignent pour indiquer que le *mode sabbatique* est activé.
2. Pour désactiver le *mode sabbatique* répétez l'étape 1. L'affichage s'allume à nouveau.

Le *mode sabbatique* s'éteint automatiquement après 48 heures.

## 6.4. Paramètres d'affichage

Pour les appareils à deux ou trois zones, utilisez les boutons de température de la zone inférieure sur l'écran à deux zones.

### Modification des unités de la température affichée

Pour changer les unités de température entre Celsius et Fahrenheit :

1. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode de réglage.
2. Utilisez les **boutons de température** pour modifier l'unité.
3. Pour les appareils de zone double de type 2 et de zone triple, appuyez sur le **bouton marche/arrêt** pour confirmer la sélection.
4. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour quitter le mode de réglage.

### Modification de la luminosité

Pour modifier la luminosité de l'écran :

1. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez une fois sur le **bouton marche/arrêt**.
3. Utilisez les **boutons de température** pour modifier la luminosité de l'écran. D3 est le réglage le plus lumineux.
4. Pour les appareils de zone double de type 2 et de zone triple, appuyez sur le **bouton marche/arrêt** pour confirmer la sélection.
5. Appuyez sur le **bouton d'augmentation de la température** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour quitter le mode de réglage.

## 6.5. Économie d'énergie

L'appareil est d'usine économe en énergie. Si vous souhaitez utiliser l'appareil de la manière la plus efficace possible :

- Gardez la porte fermée autant que possible.
- Ne modifiez pas trop souvent la température sélectionnée.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pour la conservation de vins à long terme, désactivez le *mode climat dynamique* (voir chapitre 6.3.2).
- Éteignez l'appareil lorsqu'il est vide pendant une période prolongée.

## 7. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

### **AVERTISSEMENT**

Risque de choc électrique. Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, il est sous haute tension. Débranchez le coupe-circuit de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien.

Les opérations d'entretien suivantes sont nécessaires pour maintenir l'appareil dans un état optimal :

Tâche de maintenance	Fréquence d'entretien	Informations
Nettoyage rapide	Chaque mois	Chapitre 7.1
Remplacement du filtre à air	Tous les ans	Chapitre 7.4
Nettoyage rigoureux	Lorsque l'appareil est devenu sale ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée	Chapitre 7.2
Dégivrage	Tous les six mois (ou lorsque l'épaisseur du givre sur l'évaporateur atteint les 5 mm)	Chapitre 7.3
Remplacement du filtre à air		Chapitre 7.4
Remplissage du caisson hygrométrique		Chapitre 7.5

Les chapitres suivants proposent des consignes sur la manière d'effectuer ces tâches d'entretien.

### 7.1. Nettoyage rapide

#### **AVIS**

L'utilisation de produits de nettoyage inadaptés peut endommager les surfaces de l'appareil.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou à effet rongeur.
- Ne pas utiliser d'éponges ou de chiffons abrasifs.
- Nettoyer dans le sens du grain.

### **AVIS**

L'écran contient des composants électriques. L'utilisation d'une trop grande quantité d'eau pendant le nettoyage peut endommager l'écran. Veillez à bien essorer votre chiffon ou votre éponge avant de nettoyer l'écran.

Pour nettoyer rapidement l'appareil, procédez comme suit :

1. Nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge doux et humide.
2. Nettoyez les bouches d'aération avec un chiffon doux et humide.
3. Le cas échéant, nettoyez le caisson hygrométrique à l'eau courante.
4. Nettoyez la porte à l'aide d'un nettoyant pour vitres et d'un chiffon doux.

## **7.2. Nettoyage rigoureux**

### **AVIS**

L'utilisation de produits de nettoyage inadaptés peut endommager les surfaces de l'appareil.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou à effet rongeur.
- Ne pas utiliser d'éponges ou de chiffons abrasifs.
- Nettoyer dans le sens du grain.

### **AVIS**

L'écran contient des composants électriques. L'utilisation d'une trop grande quantité d'eau pendant le nettoyage peut endommager l'écran. Veillez à bien essorer votre chiffon ou votre éponge avant de nettoyer l'écran.

Pour nettoyer l'appareil en profondeur, procédez comme suit :

1. Disjonctez le coupe-circuit de la prise de courant.
2. Retirez les bouteilles de l'appareil.
3. Retirez les étagères de l'appareil :
  - a. Faites glisser l'étagère jusqu'à ce que le creux de l'étagère soit aligné avec le verrou du rail en plastique.
  - b. Soulever l'étagère pour la déverrouiller des rails.
4. Lavez l'intérieur de l'appareil avec une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude (4 cuillères à soupe de bicarbonate de soude par litre d'eau).
5. Lavez les étagères avec de l'eau savonneuse.
6. Le cas échéant, retirez le caisson hygrométrique de l'appareil.
7. Le cas échéant, nettoyez le caisson hygrométrique à l'eau courante.
8. Remettez le caisson hygrométrique en place.
9. Nettoyez la porte à l'aide d'un nettoyant pour vitres et d'un chiffon doux.



### 7.3. Dégivrage de l'appareil

Pour dégivrer l'appareil procédez comme suit :

1. Eteindre l'appareil.
2. Retirez les bouteilles de l'appareil.
3. Laissez la porte ouverte pour accélérer le processus.
4. Placez des serviettes à l'ouverture de la porte de l'appareil pour absorber l'eau.

La décongélation prend généralement de 2 à 4 heures. L'appareil est dégivré lorsque tout le givre de l'évaporateur a disparu.

5. Remettez l'appareil en marche.
6. S'il y a besoin, remplissez le caisson hygrométrique (voir chapitre 7.5).

### 7.4. Remplacement du filtre à air

Le filtre à air est situé dans la paroi arrière de l'appareil. Pour remplacer le filtre à air, procédez comme suit :

1. Retirez l'étagère située devant le filtre.
2. Tourner le filtre de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Retirer le filtre.
4. Placer le nouveau filtre à air dans l'appareil.

**Conseil utile !** Vous pouvez acheter de nouveaux filtres à air auprès de votre fournisseur.

5. Tournez le nouveau filtre à air de 90° pour le bloquer en place.
6. Éliminez l'ancien filtre avec les ordures ménagères.

### 7.5. Remplissage du caisson hygrométrique

Pour remplir le caisson hygrométrique, procédez comme suit :

1. Retirer le caisson hygrométrique de l'appareil.
2. Remplissez d'eau le caisson hygrométrique à  $\frac{3}{4}$ .
3. Remettez le caisson hygrométrique en place.

## 8. DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
L'appareil ne fonctionne pas. L'écran est éteint.	L'appareil n'est pas connecté à une prise de courant.	Connectez l'appareil à une prise de courant (voir chapitre 5.4).
	L'appareil est éteint.	Mettez l'appareil en marche (voir chapitre 6.2.1).
	Le disjoncteur s'est déclenché.	Remettre le disjoncteur en marche.
	Le fusible de la prise de courant est grillé.	Remplacer le fusible.
L'appareil ne refroidit pas suffisamment.	La température est mal réglée.	Réglez la température à nouveau (voir chapitre 6.2.3).
	La porte a été ouverte trop souvent ou pendant une période longue.	Gardez la porte fermée autant que possible.
	La porte n'est pas complètement fermée.	Fermez bien la porte.
	Le joint de la porte est sale, usé ou cassé.	Vérifiez le joint de la porte et nettoyez le ou remplacez le si nécessaire.
	Le caisson hygrométrique est trop sale.	Nettoyez le caisson hygrométrique (voir chapitre 7.2).
	Les ouvertures de ventilation sont obstruées ou encrassées.	Débloquer et nettoyer les ouvertures de ventilation.

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
L'appareil s'allume et s'éteint fréquemment.	La température de la pièce est trop élevée pour que l'appareil fonctionne correctement.	Vérifiez les conditions climatiques du lieu d'installation (voir chapitre 5.1). Si l'appareil n'est pas compatible avec le lieu d'installation, déplacez le dans une pièce où la température est moins élevée.
	Trop de bouteilles sont ajoutées à l'appareil en même temps.	Voir chapitre 6.2.4.
	La porte a été ouverte trop souvent ou pendant une période longue.	Gardez la porte fermée autant que possible.
	La porte n'est pas complètement fermée.	Fermez bien la porte.
	Le joint de la porte est sale, usé ou cassé.	Vérifiez le joint de la porte et nettoyez le ou remplacez le si nécessaire.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas connecté à une prise de courant.	Connectez l'appareil à une prise de courant (voir chapitre 5.4).
	Le disjoncteur s'est déclenché.	Remettre le disjoncteur en marche.
	Le fusible de la prise de courant est grillé.	Remplacer le fusible.
	L'éclairage est éteint sur le panneau de commande.	Rallumer la lumière (voir chapitre 6.3.1).
	Le système de LED est cassé.	Contactez votre fournisseur.
La porte ne s'ouvre pas.	La porte est bloquée en raison d'une mauvaise installation.	Vérifier l'installation de l'appareil en consultant le chapitre 3. Si nécessaire, refaire l'installation.

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
L'appareil vibre.	L'appareil n'est pas correctement mis à l'horizontal.	Assurez-vous que l'appareil est bien placé à l'horizontal.
L'appareil semble faire trop de bruit.	Lorsque l'appareil fonctionne correctement, il n'est pas totalement silencieux. Les bruits du compresseur et du système de refroidissement sont inévitables.	Les sons émis lors d'un fonctionnement normal sont des gargouillis, des ronronnements, des craquements, des claquements et des bruits de fonctionnement du ventilateur. Si vous doutez que le bruit que vous entendez corresponde à un fonctionnement normal, contactez votre fournisseur.
	L'installation de l'appareil est incorrecte.	Vérifiez si l'appareil est installé conformément au chapitre 5.
	L'appareil n'est pas correctement mis à l'horizontal.	Assurez-vous que l'appareil est bien placé à l'horizontal.
La porte ne se ferme pas correctement.	L'appareil n'est pas correctement mis à l'horizontal.	Assurez-vous que l'appareil est bien placé à l'horizontal.
	La direction d'ouverture de la porte a été inversée, mais la porte n'a pas été correctement installée.	Vérifier si l'inversement de la direction de l'ouverture de la porte a été effectué suivant le chapitre 5.8.
	Le joint de la porte est sale, usé ou cassé.	Vérifiez le joint de la porte et nettoyez le ou remplacez le si nécessaire.
	Les étagères sont mal positionnées.	Assurez-vous que les étagères sont glissées jusqu'au bout à l'intérieur de l'appareil.

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
De l'humidité dû à la condensation apparaît sur l'extérieur de la porte en verre.	L'appareil est installé dans une pièce ayant un climat à forte humidité.	Ce n'est pas un problème pour l'appareil. Si vous ne voulez pas voir de l'humidité sur l'extérieur de la porte, installez l'appareil dans une pièce moins humide.

## 8.1. Alarmes

Alarme sur l'écran	Autres signaux d'alarme	Causes	Solutions possibles
E0 - E7	-	Causes diverses.	Disjonctez le coup-courant de la prise de courant pendant 5 minutes pour réinitialiser les commandes. Remettre l'appareil sous tension. Si le code d'alarme est toujours affiché, contactez votre fournisseur.
-	L'alarme retentit.	La porte a été ouverte pendant plus de 60 secondes.	Fermez la porte ou appuyez sur le bouton d'alimentation pour désactiver l'alarme. L'alarme se réinitialise lorsque la porte est refermée.
L'écran clignote	L'alarme retentit.	L'écran ne peut pas afficher la température correcte car elle n'est pas comprise entre -9 et 37 °C.	Laissez la porte fermée et laissez l'appareil refroidir jusqu'à la température souhaitée.

Alarme sur l'écran	Autres signaux d'alarme	Causes	Solutions possibles
HI	-	La température réelle dans l'appareil est supérieure à la température réglée.	Vérifiez si les joints de la porte sont sales, usés ou endommagés. Si nécessaire, nettoyez ou remplacez les joints de la porte.
			Vérifiez que la porte se ferme correctement. Si ce n'est pas le cas, consultez la solution « la porte ne se ferme pas correctement ».
			Vérifiez que le compresseur fonctionne. Si ce n'est pas le cas, contactez votre fournisseur.
HH	-	Défaut d'affichage ou de capteur.	Contactez votre fournisseur.

## 9. ÉLIMINATION DE L'APPAREIL



Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais qu'il doit être déposé à un point de collecte pour le recyclage des produits électriques et électroniques. En éliminant de façon appropriée ce produit, vous contribuez à la protection de l'environnement et à la santé de vos semblables. Une élimination inappropriée met en danger la santé et l'environnement. De plus amples informations sur le recyclage du produit peuvent être obtenues auprès de votre mairie, du service de collecte des déchets ou du magasin où vous avez acheté le produit.

Si votre produit est défectueux, contactez Dunavox. Nous pouvons éventuellement réparer le produit ou le réexaminer afin de le remettre en marche. Si vous devez vous débarrasser du produit, faites-le conformément aux directives locales en vigueur.

Si vous revendez le produit, assurez-vous de remettre ce manuel ou une copie de ce manuel au nouveau propriétaire.

## 10. GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une période de garantie de 3 ans. Vous pouvez prolonger la garantie de votre compresseur jusqu'à 5 ans si vous enregistrez votre appareil via le lien suivant : [dunavox.com/product-registration](https://dunavox.com/product-registration)

La garantie ne couvre pas les cas suivants :

- Les dommages survenus lors du transport ou du déplacement de l'appareil.
- Tout dommage causé par une négligence, un accident, une utilisation inappropriée, une installation/un service inadéquats ou une utilisation à des fins autres que celles décrites dans le manuel d'instructions.
- Les dommages causés par le branchement de votre produit à une source d'alimentation inappropriée.
- Les dommages causés par une panne de courant.
- Une installation défectueuse ou les modifications effectuées sur l'appareil lors de l'installation.
- Les dommages causés par une réparation non autorisée.
- Tout dommage résultant d'un cas de force majeure, d'un incendie ou d'une catastrophe naturelle.
- Les modifications du produit sans l'autorisation expresse du fabricant.
- Les pièces telles que les lumières, les étagères amovibles ou les accessoires en plastique.
- Toute détérioration ou tout dommage survenus aux vins ou à tout autre contenu, lié à ou consécutif à d'éventuels défauts de l'appareil.

Les clauses de garantie et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

## ANNEXE 1: SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	Glance-18	Glance-25	Glance-32
<b>Dimensions (h × l × p)</b>	455 × 590 × 550 mm	455 × 592 × 559 mm	715 × 592 × 559 mm
<b>Dimensions de l'emballage</b>	550 × 600 × 660 mm	690 × 660 × 660 mm	810 × 660 × 660 mm
<b>Poids (à vide)</b>	31 kg	42 kg	45 kg
<b>Poids maximal (chargé)</b>	53 kg	72 kg	84 kg
<b>Puissance d'entrée</b>	220 - 240 VAC ; 50 H		
<b>Plage de refroidissement</b>	5 - 20 °C		
<b>Classe de climat</b>	ST		
<b>Masse totale de réfrigérant</b>	22 g	26 g	22 g

	Glance-49	Glance-72	Glance-114
<b>Dimensions (h × l × p)</b>	885 × 592 × 559 mm	1234 × 592 × 559 mm	1784 × 592 × 559 mm
<b>Dimensions de l'emballage</b>	980 × 660 × 660 mm	1330 × 660 × 660 mm	1990 × 660 × 660 mm
<b>Poids (à vide)</b>	55 kg	68 kg	88 kg
<b>Poids maximal (chargé)</b>	114 kg	155 kg	225 kg
<b>Puissance d'entrée</b>	220 - 240 VAC ; 50 H		
<b>Plage de refroidissement</b>	5 - 20 °C		
<b>Classe de climat</b>	ST		
<b>Masse totale de réfrigérant</b>	31 g	34 g	50 g



	<b>Soul-18</b>	<b>Soul-25</b>	<b>Soul-49</b>
<b>Dimensions (h × l × p)</b>	455 × 590 × 550 mm	595 × 590 × 550 mm	885 × 590 × 550 mm
<b>Dimensions de l'emballage</b>	550 × 660 × 660 mm	690 × 660 × 660 mm	945 × 650 × 650 mm
<b>Poids (à vide)</b>	30 kg	37 kg	48 kg
<b>Poids maximal (chargé)</b>	52 kg	67 kg	107 kg
<b>Puissance d'entrée</b>	220 - 240 VAC ; 50 H		
<b>Plage de refroidissement</b>	5 - 20 °C		
<b>Classe de climat</b>	ST		
<b>Masse totale de réfrigérant</b>	22 g	26 g	35 g

	<b>Soul-72</b>	<b>Soul-41</b>	<b>Soul-42</b>
<b>Dimensions (h × l × p)</b>	1234 × 590 × 550 mm	585 × 590 × 556 mm	885 × 590 × 560 mm
<b>Dimensions de l'emballage</b>	1330 × 660 × 660 mm	650 × 640 × 640 mm	950 × 640 × 640 mm
<b>Poids (à vide)</b>	67 kg	39 kg	52 kg
<b>Poids maximal (chargé)</b>	154 kg	88 kg	103 kg
<b>Puissance d'entrée</b>	220 - 240 VAC ; 50 H		
<b>Plage de refroidissement</b>	5 - 20 °C		
<b>Classe de climat</b>	ST	N	
<b>Masse totale de réfrigérant</b>	34 g	35 g	35 g

	<b>Soul-89</b>
<b>Dimensions (h × l × p)</b>	1788 × 593 × 557 mm
<b>Dimensions de l'emballage</b>	1865 × 655 × 660 mm
<b>Poids (à vide)</b>	99 kg
<b>Poids maximal (chargé)</b>	206 kg
<b>Puissance d'entrée</b>	220 - 240 VAC ; 50 H
<b>Plage de refroidissement</b>	5 - 18 °C
<b>Classe de climat</b>	N
<b>Masse totale de réfrigérant</b>	55 g

#### **Spécifications des fluides frigorigènes**

<b>Nom chimique</b>	Isobutane
<b>Numéro chimique</b>	R600a

Plaquesignalétique

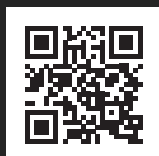


La plaque signalétique est située dans l'appareil, en bas de la paroi gauche. Elle contient les informations suivantes :

Numéro du modèle	Type de produit
Puissance d'entrée	Type de réfrigérant
Volume	Type d'isolation
Classe de climat	Pays de fabrication
Adresse de Dunavox	

# DUNAVOX

THE WINE COOLING EXPERT



[www.dunavox.com](http://www.dunavox.com)

Français (FR) – Traduction de la version originale anglaise v2.0 – 06/2023